

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application.

LISTING OF CLAIMS:

1. (Currently Amended) A control plate for an axial piston machine having at least two control openings, by means of which cylinder bores of a cylinder drum rotatably mounted in a housing [[(2)]] are alternately connected, on rotation of the cylinder drum, to a high-pressure connection and a low-pressure connection, a through-opening being formed in the control plate, wherein:

the ~~radially~~ radially inner edge of the control plate is designed as a ~~centring~~ centering surface which ~~entres~~ centers the control plate ~~pm~~ a centring on a centering body on the housing; [[and]]

in that the centring centering surface is composed of a plurality of partial surfaces surfaces formed on segments of the inner edge of the control plate which extend radially inwardly into the through-opening and are separated by recesses; and

wherein a further recess is provided at the centering surface in order to receive a rotation-locking element.

2. (Currently Amended) The control plate according to Claim 1, wherein the ~~eentrin~~ centering surface is composed of three partial surfaces distributed over the circumference of the inner edge of the control plate ~~of the control plate~~.
3. (Currently Amended) The control plate according to Claim 1, wherein the radial extent of the individual recesses is of such a size (d_2) that a gap results in the region of the recesses between the control plate and the ~~eentrin~~ centering body.
4. (Previously Presented) The control plate according to claim 1, wherein the radial extension of the control plate is formed at an outer edge of the control plate in the region of the at least one control opening connected to the high-pressure connection.
5. (Cancelled).
6. (Currently Amended) The control plate according to claim 1, wherein the thickness (t_1) of the control plate is reduced in the region of the ~~eentrin~~ centering surface and/or the radial extension as compared with the thickness (t_2) of a sealing surrounding area of the control openings.
7. (Currently Amended) The control plate according to Claim 6, wherein ~~the sealing surrounding area of the control openings in the sealing surrounding area is spherically are each generally kidney-shaped.~~

8. (Currently Amended) An Axial piston machine having a cylinder drum which is rotatably mounted in a housing and in which are made cylinder bores,-in which pistons are axially displaceably arranged, the cylinder bores having openings towards and end side of the cylinder drum are alternately in connection with a high-pressure connection and low-pressure connection via at least two control openings of a control plate, the control plate having through-opening, wherein the radially inner edge of the control plate is designed as a ~~eentrin~~ centering surface which ~~eentre~~ centers the control plate on a ~~eentrin~~ centering body formed on the housing and in that the ~~eentrin~~ centering surface is composed of a plurality of partial surfaces formed on segments of the inner edge of the control plate which extend radially inwardly into the through-opening and are separated by recesses.
9. (Currently Amended) The axial piston machine according to Claim 8, wherein the ~~eentrin~~ centering surface is composed of three partial surfaces distributed over the circumference of the inner edge of the control plate.
10. (Currently Amended) The axial piston machine according to Claim 8, wherein the cylinder drum is arranged on a shaft in a manner fixed against relative rotation, the shaft being mounted in the housing on the side of the control plate, and the control plate being ~~eentre~~ centered on an outer bearing race of a rolling bearing by the ~~eentrin~~ centering surface.
11. (Currently Amended) The axial piston machine according to claim 8, wherein in order to form a leakage path, the radial [[extend]] extent (d_2) of the individual recesses of the inner edge of the control plate is greater than the radial extent of the ~~eentrin~~ centering body.

12. (Previously Presented) The axial piston machine according to claim 8, wherein an outer radial extension of the control plate is formed at an outer edge of the control plate in the region of the at least one control opening connected to the high-pressure connection.
13. (Previously Presented) The axial piston machine according to claim 8, wherein at least one groove is provided in the region of a separating area on the side of the control plate facing away from the cylinder drum, which groove runs from at least one of the recesses of the inner edge of the control plate to the outer edge of the control plate and connects an inner leakage volume to an outer leakage volume.
14. (Currently Amended) The axial piston machine according to claim 8, wherein the end side of the cylinder drum and a sealing surrounding area, bearing thereon, of the control plate are spherically essentially disk-shaped.